



Bukowski en el cine

Hace una década exacta falleció en un hospital de California Charles Bukowski. Segundo discípulo en popularidad del mundo, como el muscocho Jorge Luis Borges, y escritores pero, o afines, como el memoirí Mohamed Chabbi, autor de la novela *Pan Demutido*. Dejó, además, una abundante y sobria obra narrativa y política, pero también marcó su huella en el cine, y de esto se ha dicho poco.

En 1960, el director Barbet Schroeder llegó a la casa donde Bukowski vivía con Linda Lee en San Pedro, para pedirle que escribiera un guión posmodero como protagonista a su alter ego de muchas historias, Hank Chinaski. Le costó trabajo convencerlo, pero finalmente Bukowski se decidió, lo firmó la tropa de los principios y el resultado fue la cinta *Buffy*, que protagonizaron Mickey Rourke (a quien el escritor asesoró durante los ensayos para que imitara bien su manera de gruñir y hablar) y la hermosa Fayt Dunaway. La película trata sobre "menos de nada", y muestra a un tipo de hombre profesional que vive en un apartamento donde han sido sus puertas hasta que los demás, lo que en el filme son Hank y Linda, una cuarentona polifacética cuyo alcoholismo supera incluso las otras meras alcantaras por su compañía. En un momento, cuando se está fraguando la relación sentimental entre ambos y Hank, en la cima de su entusiasmo amoroso, se manifiesta incluso produce a conseguir trabajo, ella le dice: "Está bien, pero tengo que decirte que si te acercas algún hombre con media botella de whisky, tanto que me la quiero con él". Las experiencias que le dejaron la escritura del guión y la filosofía de la película han vertido en un momento, novela casi reportaje en la que satiriza el duro ambiente del cine, y pasa su mirada camuflada sobre una galería de personajes escritores, productores, actores o periodistas, que decaen, homogeneizan, van y vienen por los callejones y callejones.

El mismo Schroeder realizó un documental para vídeo sobre este autor, que incluye 50 monólogos donde Bukowski habla de todo. Tiene cuatro horas de duración, se titula *The Charles Bukowski Tapes* y se espera que llegue pronto a Latinoamérica en DVD. "Fue un día como pasar una noche con Bukowski", dice Schroeder.

Otras incursiones de las historias bukowskianas en la cinematografía son *El Amor es un Fero del Inferno*, rodada en Bélgica y dirigida por Dominique Deruddere. Se centra en un doloroso episodio de la adolescencia de Hank, cuando lo saca un futuro amor (descrito en *La Senda de un Perdedor*) que le ha de marcar psicológicamente

sus toda la vida, imprimiendo la ternura y complejos. El director italiano Marco Ferreri, conocido por la engañosa cinta *La Gran Comedia*, realizó *Falló el Indio* (Maduro 1998), en la cual Ornela Muti interpreta a La Chica más hermosa de la Ciudad, uno de los cuentos inolvidables de Bukowski.

Hace poco, a raíz de este décimo aniversario de su muerte, la periodista Susi Luz Hain recordó para el diario *Reforma* los momentos de tres perso-

nas que conocieron al escritor: el cineasta Schroeder, Jorge Henríquez, director de *Amagana*, la editorial que dio a conocer a Bukowski en español y el autor de esta nota. Las entrevistas se realizaron por separado y se les pidió a conocer a los otros entrevistados. Pero quien termina con dos citas que definen bien uno de los rasgos más sobresalientes de esta excepcional narrador. Así comienza Schroeder: "Lo que más me sorprendió de Bukowski fue su

extraordinaria fuerza y su sensibilidad extrema. Aunque era una gran de nada, su carácter lo elevaba a la categoría de un santo. Era un hombre que no le había dado a una mujer". Y así termina ya: "Al final de cuentas, lo que más me conmovió de él, además de su falta de guión para hablar sobre sí mismo, es su ternura. Detrás de sus feroces historias hay una ternura enorme que le provocan los más indolentes y las víctimas de una sociedad brutal".



* La escritura, autor de *Este Lugar Sagrado* y *Este Reino del Perdedor*.

Bukowski en el cine [artículo] Poli Délano.

AUTORÍA

Délano, Poli, 1936-2017

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Bukowski en el cine [artículo] Poli Délano.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile